



Contratto SmartService™ IDEXX - UE
(Ultima revisione: maggio 2018)

AVVISO PER L'UTENTE: PRIMA DI INDICARE LA PROPRIA ACCETTAZIONE E DI UTILIZZARE IL SERVIZIO DI GESTIONE INTELLIGENTE IDEXX SMARTSERVICE™, SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO. UTILIZZANDO IDEXX SMARTSERVICE, LEI E L'AMBULATORIO VETERINARIO CHE RAPPRESENTA, ACCETTATE TUTTI I TERMINI E CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. LEI CONVIENE CHE IL PRESENTE CONTRATTO È APPLICABILE AL PARI DI QUALSIASI ALTRO CONTRATTO SCRITTO DA LEI STIPULATO E SOTTOSCRITTO. IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE, NON UTILIZZI IDEXX SMARTSERVICE.

Il presente Contratto stabilisce i termini del servizio di gestione intelligente IDEXX SmartService (il "Servizio") in relazione a determinate apparecchiature (quali strumenti diagnostici, sistemi informatici e gestionali di laboratorio, prodotti radiografici e relativi computer) fornite dall'entità IDEXX, la quale emetterà relativa fattura, dalle sue società affiliate o dai suoi distributori autorizzati ("Apparecchiature IDEXX"). Le parole **noi, nostro/a, nostri/e** e ci si riferiscono a IDEXX, alle società affiliate di IDEXX e ai nostri distributori autorizzati.

1. **Definizioni:** Oltre alle definizioni dei termini indicate in altre sezioni del presente Contratto, si applicano quelle dei seguenti termini:

Per "Accordo sulla protezione dei dati" s'intende l'accordo tra IDEXX e l'utente che disciplina le intese tra le parti in relazione al trattamento dei Dati personali.

Per "Dati personali" si intendono tutti i dati relativi a una persona fisica vivente identificata o identificabile.

2. **Oggetto del servizio:** Dietro accettazione del presente Contratto, il software che gestisce i rapporti con le apparecchiature remote ("DRM"), che è già installato nella Sua Apparecchiatura IDEXX, verrà attivato per permetterci di accedere remotamente all'Apparecchiatura IDEXX allo scopo di fornire il Servizio. Il Servizio permette a IDEXX di monitorare, risolvere i problemi, diagnosticare e fornire assistenza in modalità remota alla Sua Apparecchiatura IDEXX e ai dispositivi ad essa collegati nel Suo ambulatorio. Il Servizio di assistenza prevede inoltre la possibilità di eseguire aggiornamenti del software della Sua Apparecchiatura IDEXX in modalità remota e del software dei dispositivi ad essa collegata. Per poter fornire il Servizio di assistenza, IDEXX accede a dati specifici e li preleva in maniera remota per facilitare la diagnosi e la risoluzione di problemi relativi alla prestazione dell'Apparecchiatura, nonché a informazioni relative al nome del paziente (animale), età e razza, nome del cliente (proprietario dell'animale) e alle informazioni dell'esame e analisi sulla base dell'esame eseguito. Il Servizio di assistenza ivi descritto viene fornito senza costi aggiuntivi, a condizione che, per la Sua Apparecchiatura IDEXX, Lei abbia un Contratto di assistenza EMA (quale IDEXXCare Plus). Nel caso in cui il Suo contratto di assistenza sia scaduto, IDEXX potrà, a sua esclusiva discrezione, cessare di fornire l'assistenza tecnica in remoto ma continuare a fornirLe gli aggiornamenti del software in remoto o altre parti del Servizio a titolo gratuito, utilizzando il software DRM. Qualora IDEXX scelga di continuare a fornirLe i servizi tramite il software DRM, il presente Contratto (compresa la possibilità per IDEXX di utilizzare i Suoi dati secondo quanto stabilito nel presente comma e nell'Articolo 6 di seguito) resterà in vigore. Qualora desideri disattivare il software DRM e interrompere la possibilità da parte di IDEXX di accedere in remoto all'Apparecchiatura, dovrà notificarlo a IDEXX per iscritto inviando un'e-mail all'indirizzo smartservice@idexx.com.

3. **Caratteristiche tecniche:** Per poter usufruire del Servizio di assistenza occorre un collegamento Internet ad alta velocità. Dovrà disporre di un Apparecchiatura IDEXX e un collegamento Internet ad alta velocità secondo quanto specificato da IDEXX, e sostenerne le spese. Lei dovrà inoltre avere la connettività di rete appropriata per permettere al Servizio di assistenza di funzionare in modo

adeguato. Il software DRM che viene utilizzato per il Servizio di assistenza include funzioni di sicurezza che permettono l'accesso all'Apparecchiatura IDEXX solamente al personale autorizzato.

4. Garanzia limitata: Garanzia limitata: garantiamo il Servizio di assistenza previsto dalla Garanzia Limitata che Le è stata concessa al momento dell'acquisto dell'Apparecchiatura IDEXX. Per i dettagli relativi alla Garanzia Limitata, La invitiamo a consultare i termini e le condizioni di vendita forniti al momento dell'acquisto della Sua Apparecchiatura IDEXX o disponibili sul nostro sito internet all'indirizzo www.idexx.com.

5. Limitazione di responsabilità: Ai sensi del presente Contratto, IDEXX declina qualsiasi responsabilità per il mancato adempimento dovuto a circostanze che esulano dal suo ragionevole controllo. IN NESSUN CASO IDEXX O I SUOI LICENZIATARI SARANNO RESPONSABILI NEI SUOI CONFRONTI O DI QUALSIASI ALTRA PERSONA FISICA O GIURIDICA PER L'EVENTUALE MANCATO GUADAGNO O UTILIZZO, DI AVVIAMENTO O PER QUALSIASI ALTRO DANNO SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, INDIRETTO, ESEMPLARE, PUNITIVO O MULTIPLO, IVI COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LA PERDITA DI AVVIAMENTO, DI DATI O DI APPARECCHIATURE O PER L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, DERIVANTE DALL'UTILIZZO DA PARTE SUA DI QUESTO SERVIZIO, IN VIRTÙ DI UNA GARANZIA, DI UN CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRIMENTI, ANCHE NEL CASO IN CUI IDEXX SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA NOSTRA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA IN RELAZIONE AL SERVIZIO DI ASSISTENZA IMPUTABILE A GARANZIA, AL CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO, NON SARÀ SUPERIORE ALLA SOMMA DA LEI PAGATA PER IL SERVIZIO DI ASSISTENZA.

In alcune giurisdizioni non è permessa l'esclusione o la limitazione dei danni speciali, incidentali, consequenziali, indiretti, esemplari, punitivi o multipli o la limitazione della responsabilità al prezzo effettivamente pagato per il prodotto o per il servizio, quindi le limitazioni illustrate sopra possono non essere applicabili nel Suo caso. La nostra garanzia limitata le offre diritti legali specifici, ma potrebbe avere anche altri diritti che variano da giurisdizione a giurisdizione.

6. Utilizzo e protezione dei dati: IDEXX ritiene particolarmente importante il corretto trattamento dei Dati personali e ha adottato una Normativa sulla privacy che può essere reperita all'indirizzo www.idexx.com. Le intese tra le parti relative al trattamento e alla protezione dei Dati personali sono stabilite nell'Accordo sulla protezione dei dati disponibile all'indirizzo www.idexx.eu/gdpr. Non condividiamo i Dati personali dell'utente con terze parti se non in un formato aggregato anonimo, e salvo in base alle disposizioni della nostra Normativa sulla privacy e dell'Accordo sulla protezione dei dati, o altrimenti con l'esplicito consenso dell'utente. Secondo quanto descritto nella normativa sulla privacy e nel Contratto sulla protezione dei dati, IDEXX utilizzerà dati personali anonimizzati aggregati forniti attraverso il Servizio per condurre un'analisi di mercato volta a prevedere le esigenze dei clienti, ad acquisire know-how che andrà a vantaggio delle pratiche veterinarie in generale e a fornire servizi professionali e formazione medica al settore veterinario. L'utente accetta che tali Dati personali resi anonimi e aggregati, nonché tutti i Dati non personali conservati, scambiati o trattati da IDEXX attraverso il Servizio, possono essere forniti a terzi senza il previo consenso dell'utente.

7. Legge applicabile, foro competente: Il presente Contratto e le transazioni in esso contemplate, nonché tutte le eventuali controversie tra le parti ai sensi o in relazione al presente Contratto, sia per violazione del contratto, atto illecito o altro, sono governati dalle leggi dei Paesi Bassi senza riferimento alcuno ai principi che regolano i conflitti di legge. Nel caso in cui dovessero insorgere controversie in relazione al Servizio o al presente Contratto, le parti si impegnano a incontrarsi entro sessanta (60) giorni dalla data di notifica della controversia per cercare in buona fede di trovare una soluzione amichevole. IN ASSENZA DI UNA COMPOSIZIONE AMICHEVOLE, QUALSIVOGLIA CONTROVERSIA RELATIVA AL PRESENTE CONTRATTO, O A QUALSIASI ALTRO ACCORDO DERIVANTE DAL PRESENTE, O QUALSIVOGLIA VIOLAZIONE, RISOLUZIONE O NULLITÀ DELLO STESSO, DOVRÀ ESSERE RISOLTA DA UN TRIBUNALE COMPETENTE DI AMSTERDAM, OLANDA. Entrambe le parti rinunciano reciprocamente a presentare qualsiasi richiesta di risarcimento per danni multipli, punitivi o esemplari con qualsiasi azione legale in relazione al presente Contratto.

8. Clausola salvatoria: Nel caso in cui il tribunale della giurisdizione competente dichiari qualsiasi disposizione del presente Contratto nulla o non applicabile, la validità e l'applicabilità delle restanti

disposizioni non risulteranno modificate né compromesse e le Parti accettano di sostituire le disposizioni nulle o non applicabili con disposizioni valide e applicabili e che, ai fini economici, risultino il più possibile simili alle disposizioni dichiarate nulle o non applicabili.

9. Miscellanea: Lei accetta di non trasferire il presente Contratto o l'Apparecchiatura IDEXX o il Servizio di assistenza (acquisiti attraverso operazioni di acquisto del capitale, di fusione, di trasferimento dell'attività, operazioni legali o altre operazioni) ad altre persone senza previo permesso scritto di IDEXX, e che qualsiasi trasferimento che verrà tentato senza tale permesso non sarà valido. Il presente Contratto rappresenta l'accordo completo tra le Parti in relazione a quanto in esso stabilito e sostituisce qualsiasi accordo verbale o scritto precedente che le Parti possano aver stipulato in relazione a quanto in esso stabilito. Il presente Contratto può essere modificato solo mediante modifica fornita da IDEXX. Eventuali modifiche da noi apportate le saranno notificate in anticipo e la continuità nell'uso del Servizio indicherà l'accettazione da parte Sua di tali modifiche. Eventuali ritardi o omissioni di entrambe le Parti nella richiesta di ottemperanza all'altra Parte o nell'applicazione dei propri diritti previsti dal presente Contratto non rappresenteranno una rinuncia a qualsiasi diritto o un impedimento all'applicazione di tali diritti in futuro.

10. Lingua di riferimento: Qualsiasi traduzione del presente Contratto è redatta esclusivamente per necessità locali. In caso di conflitto tra la versione inglese e qualsiasi versione non in inglese, l'originale versione inglese del presente Contratto disciplinerà qualsiasi questione relativa all'interpretazione di quanto ivi stabilito. Qualsiasi altro documento presentato o fornito ai sensi del presente Contratto, comprese le notifiche, sarà in inglese.